

胆小鬼和机灵鬼



[英]梅格·罗索夫文 [美]苏菲·布莱科尔图

王斌译

胆小鬼和机灵鬼

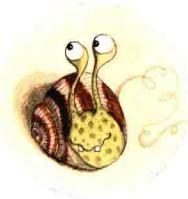
[英]梅格·罗索夫文 [美]苏菲·布莱科尔图

王斌译



麦克米伦世纪童书

北京麦克米伦世纪咨询服务有限公司
北京市海淀区花园路甲 13 号院 7 号楼庚坊国际 10 层
邮编: 100088 电话: 010-82093837
新浪官方微博: @ 麦克米伦世纪出版



图书在版编目 (CIP) 数据

胆小鬼和机灵鬼 / (英) 罗索夫著 ; (美) 布莱科尔绘 ; 王斌译 .

— 南昌 : 二十一世纪出版社 , 2014.8

ISBN 978-7-5391-9819-4

I . ①胆… II . ①罗… ②布… ③王… III . ①儿童文学

- 图画故事 - 英国 - 现代 IV . ①I561.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 134416 号

JUMPY JACK & GOOGILY

First published by Henry Holt and Company, LLC.

JUMPY JACK & GOOGILY, Story by Meg Rosoff, Pictures by Sophie Blackall

Text copyright © 2008 by Meg Rosoff

Pictures copyright © 2008 by Sophie Blackall

All rights reserved.

版权合同登记号 14-2013-344

胆小鬼和机灵鬼

[英]梅格•罗索夫 文 [美]苏菲•布莱科尔 图 王斌 译

编辑统筹 魏钢强 责任编辑 杨定安

特约编辑 连 莹 美术编辑 王晶华

出版发行 二十一世纪出版社 (南昌市子安路75号 330009)

出版人 张秋林 经销 全国各地书店

印刷 北京捷迅佳彩印刷有限公司

版次 2014年8月第1版 2014年8月第1次印刷

书号 ISBN 978-7-5391-9819-4

定价 30.00元

赣版权登字 04-2014-302 版权所有，侵权必究

发现印装质量问题, 请寄本社图书发行公司调换 0791-86512056

胆小鬼和机灵鬼

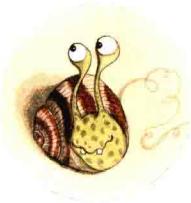
[英]梅格·罗索夫文 [美]苏菲·布莱科尔图

王斌译



麦克米伦世纪童书

北京麦克米伦世纪咨询服务有限公司
北京市海淀区花园路甲13号院7号楼庚坊国际10层
邮编：100088 电话：010-82093837
新浪官方微博：@麦克米伦世纪出版



图书在版编目（CIP）数据

胆小鬼和机灵鬼 / (英) 罗索夫著；(美) 布莱科尔绘；王斌译。

— 南昌 : 二十一世纪出版社 , 2014.8

ISBN 978-7-5391-9819-4

I . ①胆… II . ①罗… ②布… ③王… III . ①儿童文学

- 图画故事 - 英国 - 现代 IV . ①I561.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 134416 号

JUMPY JACK & GOOGILY

First published by Henry Holt and Company, LLC.

JUMPY JACK & GOOGILY, Story by Meg Rosoff, Pictures by Sophie Blackall

Text copyright © 2008 by Meg Rosoff

Pictures copyright © 2008 by Sophie Blackall

All rights reserved.

版权合同登记号 14-2013-344

胆小鬼和机灵鬼

[英]梅格•罗索夫 文 [美]苏菲•布莱科尔 图 王斌 译

编辑统筹 魏钢强 责任编辑 杨定安

特约编辑 连 莹 美术编辑 王晶华

出版发行 二十一世纪出版社 (南昌市子安路75号 330009)

出版人 张秋林 经销 全国各地书店

印刷 北京捷迅佳彩印刷有限公司

版次 2014年8月第1版 2014年8月第1次印刷

书号 ISBN 978-7-5391-9819-4

定价 30.00元

赣版权登字 04-2014-302 版权所有，侵权必究

发现印装质量问题, 请寄本社图书发行公司调换 0791-86512056

献给了不起的格洛丽亚，
这个故事里有她的创意
——梅格·罗索夫

当然喽，也献给埃吉和拉克伦
——苏菲·布莱科尔





“我有点儿害怕，”胆小鬼杰克对他最好的朋友机灵鬼说，“附近好像有个怪物，太可怕了。”

“别傻了。”机灵鬼说。



“那棵树后面好像有怪物。”胆小鬼杰克说。

“好啦，好啦。”机灵鬼说，“担心这担心那的最傻了。”





“也许吧。不过你要是能去看一眼，我会谢谢你的，就是确定一下嘛。”胆小鬼杰克说。

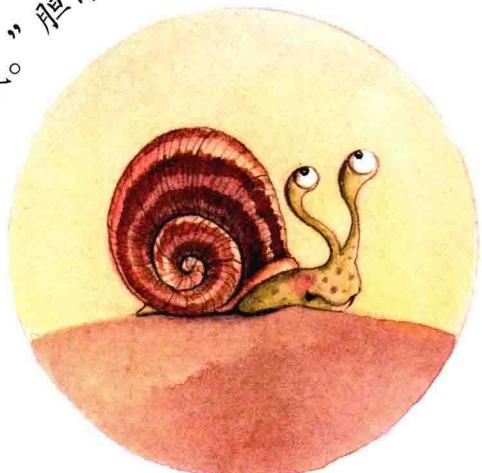


“这儿没有怪物。”机灵鬼说。



“这儿也没有。”

“哦。”胆小鬼杰克说。

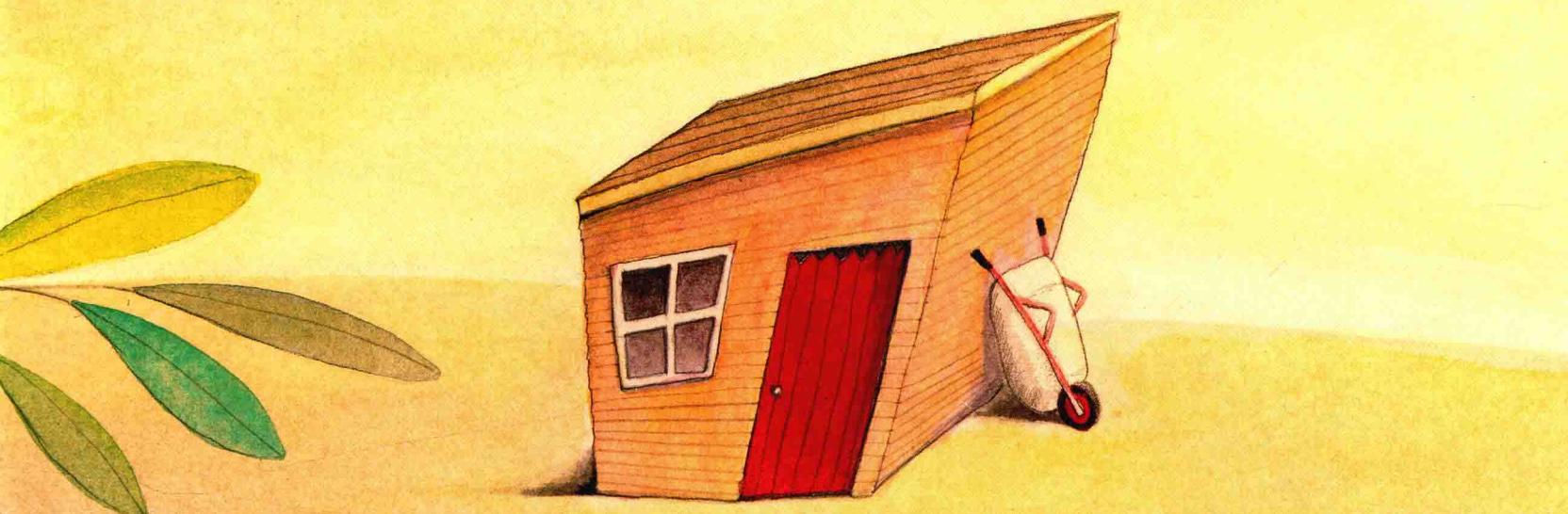




“哎呀，工具房里好像有个怪物。它长着尖尖的牙齿，吓人的头发。”

“真不知道你哪儿来的这些想法。”机灵鬼说。

“不管怎样，”胆小鬼杰克说，“你要是能去看一眼，确定真的没有，我会感谢你的。”



“这儿没有怪物。”

机灵鬼说。

“哦。”胆小鬼杰克说。





“天哪，那边的戏水池里好像有个怪物。它会冷不丁蹦出来，阴森森地朝我笑，冲我瞪眼珠子！”

“哎呀，我的天！”机灵鬼说，“你的想象力可真够丰富的！”

“随你怎么说，不过你还是去看一眼吧，我会感觉好一些的，安全起见嘛。”

